

Tilaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND	Vastaanottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 6 01380 VANTAA FINLAND	Päivämäärä Date 11.05.2020
Tilaus nro Order No. 1113827	Tilausvahvistus Order Confirmation 76349	Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer
Todistus Certificate 31	Laivaus Shipping	

Toimitustyyppi Delivery type REST DELIVERY	Tuotteen nimi Product CUT LENGTHS	Tarkastajan leima Stamp of Inspector
Leiji Grade RAEX 400	Laatuastevoimakkuus Quality Specifications ABRASION RESISTANT STEEL	Vastaanottajan leima Stamp of Surveyor
	Positio / Mitat mm Item / Dimensions mm	Muut leimaukset Other Stamps

Sulatus nro levy nro X X X X X X X X	Cast No. Plate No. X X X X X X X X	Tarkastajan leima Stamp of Inspector
Toleranssit Tolerances EN 10051:2010		Vastaanottajan leima Stamp of Surveyor

Raah Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection



MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy

Kotipaikka Registered Office: HAMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O. Box 93

FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911

+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Tilaja Purchaser: KONTINO OY AB
 PL 27
 01301 VANTAA FINLAND
 Tilaus nro Order No: 1113827

Vastaanottaja Consignee: OY KONTINO AB
 HAKINTIE 6
 01380 VANTAA FINLAND
 Asiakkaan merkki Shipping mark: 1113827

Tilausvahvistus Order Confirmation: 76349

Päivämäärä Date: 11.05.2020
 TPE



Valmistajan merkki
 Mark of the Manufacturer

Lisävaatimukset Additional requirements

Jaukuvaalettua happiteräsiä
 Oxygen steel, continuous casting
 Fully killed, Fine grain practiced

Laatuseivitys Quality Specifications
ABRASION RESISTANT STEEL

Pos. Item	Sulatus, k-erä nro Cast. test No	T-tila Cond	Vetokoe Tensile test		K2	°C	RP02 MPa	RT05 MPa	REL MPa	REH MPa	1	RM _{0.2} MPa	3	A %	50	80	200	REH /RM	RM * A5	RAZ %			Keskiarvo Average	Keskiarvo Average	Huom Nb	Päästö Tempering °C
			2	3																1	2	3				
020	53310	011	Q																							

Q = QUENCHED

Pos. Item	Sulatus, k-erä nro Cast. test No	Iskukoe Impact test	K3	°C	1	2	3	Keskiarvo Average	W (mm)	1	2	3	Keskiarvo Average	LE (mm)	Erikoiskokeet Special tests			Huom Nb	Päästö Tempering °C						
															K4	°C	1			2	Keskiarvo Average				
020	53310	011																							

FA = Sitkeämurtuman osuus Shear fracture appearance
 LE = Poikittainen laajenema Lateral Expansion
 3A 381

K4: 3A=HARDNESS/HB CENTRE

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

MINNA VALKAMA
 Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
 Kotipaikka Registered Office: HAMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O. Box 93
 FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911
 +358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
 We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.



ANALYYSITODISTUS ANALYSIS CERTIFICATE
 ANALYSEBESCHEINIGUNG COMPOSITIO CHIMIQUE CERTIFICAT
 СЕРТИФИКАТ АНАЛИЗА

3/3

A 76349 -002

08.05.2020

Päivämäärä Date Datum Date Дата
 11.05.2020 ТРЕ

(*-ppm)

Sulatus nro Cast No Schmelzen Nr. No de coulée № Плавки	Koe nro Test No Prüf Nr. Essai No № Пробы	Positio Item Pos. Poste Точ.	Cekv Ceq Ceq Ceq Cekv	Analysi % Chemical composition % Chemisch Zusammensetzung % Composition Chimique %	Anализ плавки %										
				C	SI	MN	P	S	AL	CU	CR	NI	MO	N	B
53310	020	44	.145	.18	1.30	.010	.002	.037	.010	0.35	0.05	.008	.003	.0015	

CEQ=C+MnI(6+(Cr+Mo+V)/5+(Ni+Cu)/15

Raahе Steel Works

Testaus ja tarkastus
 Prüfung und Kontrolle

Испытание и контроль качества

Steel manufactured and supplied by Raahе Steel Works is free from radiation.
 Производимая на металлургическом комбинате «Raahе Steel Works» и поставляемая заказчику сталь не излучает радиации.

Minna

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja
 Sachverständiger

Уполномоченный инспектор

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
 Kotipaikka Registered Office: HAMENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O Box 93
 FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911
 +358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7